

Domingo R. Guerra  
Comitador  
Público

# LA FRONTERA

Américo A. Chaves  
Escribano  
Público

DIRECTOR — J. PASEYRO Y MONEGAL

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

ADMINISTRADOR — RAIMUNDO PASEYRO

Se publica por su imprenta.  
Dirigir la correspondencia al Director.

### Suscripción

1 mes ..... \$ 0 50  
3 meses ..... " 1 50  
6 " ..... " 3 00  
1 año ..... " 6 00

Las suscripciones de campaña se pagan por adelantado.

Por avisos y suscripciones en la Capital, dirigirse a la «Oficina de la Prensa», 25 de Mayo 371.

Representante de esta Empresa  
**PEDRO B. DA SILVA**

### DATOS UTILES

TELEGRAFO NACIONAL

Horario de Verano

Días hábiles

De 6.30 a 11.  
" 12 a 17.30  
" 18.30 a 20

### FESTIVOS

De 6.30 a 12.  
" 19 a 20.

### CORREO

Giros Postales, Encomiendas y Recomendadas, todos los días, hasta las 15.

### FERRO CARRIL

De 33 a Central  
Domingos, Miércoles y Viernes.  
De Central a 33  
Sábados, Jueves y Martes.

### DILIGENCIAS

De Vergara a 33  
Los Martes, Jueves y Sábados.

De 33 a Vergara  
Domingos, Miércoles y Viernes  
De Vergara a Rio Branco  
Los Sábados y Lunes.  
De Rio Branco a Vergara  
Los Lunes y Miércoles.

### -SCL-

Sala a las 5. y 22 y se pone 6 y 12

### -LUNA-

El 18 Cuarto. Creciante

### CALENDARIO

Santo del día: Félix

Vergara Octubre 12.

### «LA FRONTERA»

## ¡Patria!

Los rumores de la fronda; la melodía del zorzal; el arrullo amoroso de la torcaz; los gramillares de las fértiles praderas; el mangan gá zumbando de la cortina policromática en la enredadera de flor; el camoati del chirca de entraña dulce y deliciosa; los churrinches de pecho ensangrentado que se suspenden en el aire como para besar el sol; la leda mariposa, de élitros sensibles que ama las flores y se baña en sus corolas; el pampero formidable desatando sus melancolías como un potro enloquecido; el pago agreste que ama el gaucho; la linda morocha que canta vidalitas en fresca mañana campera; los viejitos de cabezas de nieve que cuentan la leyenda de los héroes; las madresitas que enseñan a saludar con fervor patriótico la bandera blanca y celeste; la escuela, templo de amor, surco promisor que ofrece al cerebro cosecha abundosa; la novia que soñamos

con ella y cuyos dolores nos afligen, todo, todo eso y mucho más es la patria, la tierra bendecida en que nacimos y que saludamos hoy en su cumpleaños santificado con el más hondo de los amores cívicos!

## Sarandí!

Rayo de luz gloriosa, inmaculada que «desgarrando el seno de las brumas» llega hasta el auspicioso presente para hablarnos de esa clarinada de heroísmo que sonó en campos de Sarandí!

Mensaje celeste, rumor de dianas razgando con sus metálicos sonos los aires nuestros. Luminoso día. Grande la efeméride!

El sol se asoma jubiloso para ver si todavía lo conservamos en la bandera!

Y ahí está, refulgente, luminoso como un crisol de fuego, condensando toda la gloria de otra edad!

Las banderas han estado hoy en comunión amorosa con los héroes. Vedlas! En sus pliegues albos y celestes, se guarda todavía el polvo sacrosanto que levantaron los cascos de los potros que llevaban sobre sus lomos a los centenarios del encuentro homérico!

Esas banderas crujen todavía como azotadas por un viento de tormenta!

Paños sagrados, reliquias del valor heroico, emblemas de un pasado magnífico donde la sangre selló la unión de la muerte con la libertad, en tierra uruguaya. ¡Salúd, a las enseñas que llevaron en sus colores venados, el bautismo de fuego, pólvora y balas para señalar las lindes de la heredad y mostrarle al mundo como unidad republicana!

Sarandí! Solo con tu recuerdo soberano, se escribiría la más brillante página de la historia del mundo americano.

¡Gloria a los manes de los leones de la homérica jornada!

## GUANAHANI

De España venía. El mar le era pérfido, rebelde la tripulación.

Días y noches de angustia dolorosa y cruel. Era Colón que traía en su cabeza, todo el peso de un mundo.

Sobre la arena de Guanahani, se clavó el estandarte de la cruz.

Todos doblaron la rodilla ante el coloso del mar.

Mas tarde, Bobadilla, adusto y temerario, esgrillaba al marino que dió a su rey tierras tan inmensas, que en sus lindes no se ponía nunca el sol.

Después Valladolid fué el ocaso del ilustre argonauta.

Sus cadenas, el premio de su empresa temeraria.

El pago de los hombres para todo lo que es no-

ble digno y grande!  
Gloria a su memoria!

### SUSCRIPCIÓN FOMENTO

Hemos recibido una atenta carta de nuestro respetable amigo el Comandante Dr. Marcos Bau-dean y un folleto contenido de los Estatutos de la Sociedad Fomento de Treinta y Tres.

Consideramos obra grande y de porvenir la que se intenta llevar a cabo, pues en la campaña, fértil y buena, duerme el germen de la riqueza pública.

Una dignísima Comisión de conocidas personalidades del Departamento presta sus energías a la obra enunciada.

Ponemos estas columnas a disposición de tan digna Comisión, para todos los fines que se relacionen con cometido tan meritorio y altruista.

## La fiesta de hoy

Hoy a las 3 y 30 p. m. se realizará en nuestra plaza una fiesta infantil, a la que prestarán su gracioso concurso los niños de las escuelas públicas, las Stas. Delia Lecuna, Nila Fernandez, la niña Justita Lecuna y el niño Guillermo Terra.

Además habrá el joven maestro Lorenzo D'Auria y el Director de este diario, habiendo dejado de hacerlo el Sr. Arturo E. Lecuna, por causas personales.

Regirá el siguiente programa:

- 10. Himno Nacional por la Orquesta Padula.
- 20. Discurso por el Sr. Lorenzo D'Auria.
- 30. Poesía, por el niño Guillermo Terra.
- 40. Discurso por la Sta. Delia Lecuna.
- 50. Página literaria, por la Sta. Nila Fernandez.
- 60. «El Escudo»; poesía por la niña Justita Lecuna.
- 70. «Artigas», por el Director de «La Frontera»
- 80. Reparto de caramelos entre los niños.

La orquesta Padula, siempre galante, concurrirá a la plaza, amenizando el acto.

Hoy circularán boletines invitando al pueblo a concurrir a la fiesta infantil.

### JUSTA D. DE LECUNA

La valiosa y meritoria educacionista lugareña cuyo nombre me sirve de epigrafe, es una de las tantas chispas que contribuye a aumentar la llamarada de las ciencias, al fundir su saber, en el crisol del progreso con los más elevados objetivos y con los propósitos más puros. Por eso veis en su frente, como fruto sano y fecundo, el laurel fresco y húmedo que corona sus esfuerzos.

Jamás podré compensar los beneficios recibidos en la justa medida de cuanto valen; puesto que con mano generosa me ha dado el alimento intelectual y moral, haciendo que halle en lo que me rodea raudales de

armonía, deleite en pequeñas y horizontes de luz en las tinieblas.

Respeto o sea consideración, reconocimiento o sea la gratitud, son cuatro palabras que siempre podrá verlas bien definidas en mis actos o leerlas en la expresión de mi rostro.

FRANCISCO ZITO

## Día del niño

¡Santas manos que curais, piadosamente, las heridas del alma; santas manos que aliviais hambres torturantes; que llevais abrigo al que se muere de frío!

Hoy las veremos, luminosas, solícitas, llenas de amor, recoger la limosna que el noble pueblo le ofrecerá.

Hoy, es día santificado para el corazón que ama. Día de gloria espiritual.

La Comisión de Damas Cristianas, como santas mensajeras de la más alta virtud, se han impuesto ese meritorio deber, y para ellas debe llegar desde el triste y desolado arrabal, la nota tumultuosa, el eco multiforme de mil voces débiles que sea como una honda de supremo agradecimiento hacia la caridad triunfante.

Y la caridad, es Dios! Todo Vergara responderá al llamado de esa piadosa institución que, apartando su pensamiento de la holgada vida de los que pueden vivir entre el placer y la abundancia, desciende a esas cuevas lúgubres donde el hambre clava su diente martirizante en carnes de niños dolientes.

«La Frontera» felicita ardentemente a las meritorias damas que hoy harán flamear en Vergara, las banderitas con el sugestivo lema: «Protección al niño.»

## A GOLPES DE ESCALPELO

Sobre la mesa de mármol de este anfiteatro, con los escalpelos desinfectados rigurosamente, disecamos el cadáver putrefacto de la mormuración, que con sus emanaciones pestilentes contagia muchos elementos sociales, que sienten verdadero placer por hacer rodar siempre esa inmensa bola de nieve que nace en un cerebro desequilibrado, para convertirse en mole asustadora, en breves instantes.

La lengua es un arma más terrible que el puñal; es preferible siempre a la muerte moral, la muerte física.

El hombre, cuya conducta fué o es analizada por la mormuración, pierde en el mercado del honor, el noventa por ciento de su valor intrínseco y queda reducido accidentalmente a un muerto que camina a un ser que fué, un pretérito de que ya no hay recuerdo.

La mormuración entra en los hogares, como las enfermedades, como un principio etéreo y mata como un veneno corrosivo.

Las noticias que desheredan a un semejante, recorren la sociedad con rapidez eléctrica y hacen sus víctimas allí donde la pusilanimidad le abra sus puertas para que se desarrolle y gormine como se multiplican y gorminan las bacterias en las aguas muertas de un pantano.

Casi siempre la pérdida de un nombre, el suicidio, el alcoholismo, casi todas esas muertes violentas que afligen a la humanidad, tienen por origen la mormuración que, invadiendo los secretos de la

pasadoméstica, se enciende de la hora de la esposa o del esposo, le vándola a la mesa del café, donde entre el humo del cigarro y libaciones de alcohol, todo saturado de alegres carcajadas, queda el mármol convertido en mesa de disolución.

Y el monstruo de mil cabezas continúa su obra nefanda y no se forjaba el hierro que durará en la frente de esos reos la marca indeleble de su crimen.

CARLOS NATIVO

### La balsa de Tacuarí

Visitó esta redacción el apreciable vecino del Dragón, Sr. Angel Fernández, arrendatario del paso nombrado sobre el Río Tacuarí.

El Sr. Fernández, nos comunicó que ya ha recibido las maderas necesarias para la construcción de la nueva balsa que hará el servicio en ese paso.

La nueva balsa costará más de \$1.000 y será a no dudarlo una obra sólida muy necesaria en aquel impetuoso y caudaloso río.

## EMPADRONAMIENTO

El Gobierno ha prorrogado por seis meses, el plazo para que el Agrimensor Sr. Juanicó, practique el empadronamiento de la propiedad rural en este Dpto.

## El cuento de hoy

### EL AMANTE

Este señorito del hamp, apache con apostura de dandy, guapo, bien trajeado, de manos pulcras a fuerza de no sacarlas de la faldriquera; de blanca epidermis, pues que no la pasaba más que a la luz de la luna, en su calidad de pájaro nocturno; este señorito achulapado, con sangre de gitanos trashumantes en las venas, había conseguido hipnotizar a la pobre bonachona María Manuela, mujer niña todavía, con novelas románticas en la cabeza, y tendencias amorosas en el corazón; chica de buena palmito, pero de ideas con vuelo de perdiz, al ras del suelo, e ingenuidades de colegiala que no ve la luz del arroyo, el escenario brusco de todas las petipiezas y de todas las tragedias, mas que en los días de fiesta, cuando la calle se limpia de asperezas para que paseen por ella, en sus horas de dulce vagar, las gentes sencillas metidas en vestimentas domingueras.

María Manuela, se miraba en las niñas de los ojos de su dueño y de ahí que este la hipnotizara como una boa tragadora, a un pájaro débil; como una sima a un enfermo; como una hebra de sol a una alondra deslumbrada.

Jamás una tiranía oprimita más dulcemente, que la del señorito apache, a la dulce María Manuela, carne resignada que gozaba con el acariciar del amo, alma triste para la cual el dolor sabía a gloria.

Y como tirano, nunca le hubo mas arbitrario, mas impudico tan cínico, como el amante de María Manuela, que le robaba el tesoro de sus besos y el fruto de las vigiliadas pasadas en la máquina de coser, cuyo tec-tec-tec-tec oía el señorito reclinado en una butaca y envuelto en las espirales de humo de un cigarro que fumaba deleitosamente...

Aquello era demasiado y el vaso desbordó. ¡Sinvergüenza! Pegarle, pegarle a ella, que era toda suya, que le adoraba como a un Dios, le obedecía con sumisiones de esclava, le quería con finalidad animal!

¡Pegarla por que sí, por vejaria en la materia, ya que en el expi-



ritu las huercas de su despotismo estalan bien impresas! No podía ser! Y María Manuela llorando, echando lágrimas por el corazón y por los ojos, se negó a recibir las felicitaciones del amante. Y el señorito se fué. Y María Manuela, le vió partir llorosa, de pedruzca, loca, loca, por pedirle que volviera!

Pasó mucho tiempo y un día...  
— María Manuela!  
— Malo, que malo has sido!  
— Olvidaste?  
— Como querías que no olvidara si soy to la tuya? Lo que he sufrido! Lo que he esperado!  
Y le dió un beso en la boca mentiroso!

Vi hace poco como un bruto irascible le pegaba a su perro. Le pegaba, le pegaba, le pegaba... Y el perro, molido y todo, sau grand por la boca, fué y le besó la mano...

JUAN JOSE

## LAVALLEJA

"Carabina a la espalda y sable en mano", frase caudante digna de Leonidas, si ellas no hubieran sido pronunciadas por un centenario uruguayo.

Entrevero feroz, esta gran de sangre, rugir de los héroes heróicos, banderas en girones, todo un cuadro napoleónico zahumado por el oleo de la gloria!

Ante la simpática y genial figura del Gran Capitán de Artigas, nos inclinamos reverentes y mandamos un mensaje hasta la histórica plaza de Minas, donde su cenestru monumento encarna todo el recuerdo del insigne patriota y colocamos sobre su frente de valiente y de héroe, una hoja de roble fuerte y sano como el alma de Oriental!

¡Lloro a la memoria del vencedor!

## Teatro

Brevemente, el Cuadro Dramático "Florencio Sanchez", dará una función teatral con el siguiente programa.

Se piensa construir escenario permanente, dotado de las comodidades necesarias para su fin.

La Dirección del Cuadro, ha recibido una buena cantidad de obras escogidas que se irán poniendo en escena poco a poco, con la mayor propiedad posible.

El "Florencio Sanchez", por una función en "ben feito de los niños pobres de las escuelas de Vergara.

## ESO ES PREVISOR

Una ley argentina recientemente votada, dispone que en todos los caminos nacionales, provinciales y provinciales de aquel país, se planten árboles, y en toda su extensión árboles de sombra.

Jamás se ha dictado una ley mas previsor.

Recomendamos las palabras del genial Sarmiento: "La Pampa es como nuestra república una tablita rasa; escribid sobre ella árboles y será la tela donde se borde una nación."

Recomendamos también a Michelé, cuando decía: "Con el último árbol desaparecerá el último hombre."

La acción del Estado debe ser fecunda en este asunto. Reglamentar impidiendo la tala de los montes, obligando a sembrar los caminos con árboles fuertes en cuyo ramaje protector cantan los nidos la sonata amorosa del amor y a cuya sombra bondadosa luzca abrigó el caminante abrasado por el sol de la canícula.

De la calumnia, algo queda

## EL DR. SOCA

Esta eminencia médica uruguayo, ha sido propuesto para integrar la Facultad de Medicina de París.

El sabio uruguayo, ha sido objeto de esa distinción de parte del Gobierno Francés, debido a su vasta preparación profesional. Es un orgullo para la nacionalidad.

## PÁGINA FEMENINA

Con pesar dejamos de publicar hoy la interesante página a cargo de la talentosa Flérida.

Esta, nos comunicó ayer que ha sido imposible confeccionar esa sección para este número. Irá en el próximo.

## Sr. A. Segovia y Graña

Ha regresado a esta Villa, el estimado amigo cuyo nombre vá en el epígrafe.

El Sr. Segovia ha sido y se lo agradecemos, un cooperador entusiasta de esta empresa.

Tenemos placer en saludarle.

## COMO LAS FLORES

En nuestro huerto todo está florecido.

Una orquesta de flores, acompaña quedamente, nuestras ensueños.

Ninguna de esas flores está enferma, como las horquideas de Cione.

Todas nos perfuman por dentro.

Benditas flores! Como embellecen el altar de nuestra conciencia!

Que frescas están sus corolas!

Parece que recién hubiese caído sobre sus pétalos, el rocío de una plácida alborada.

Es un jardín galano.

Un vaso lleno de perfumes que hace mucho bien al corazón.

Pobre de él, si no tuviera junto a sí ese huerto florecido!

Cuando esas flores se marchiten, todo morirá allá dentro; cuando ellas pierdan su perfume, no sentiré mis armonías interiores, mis quimeras musicales, la voz sonora de mis esperanzas!

Y entonces se habrá apagado el sol de mis días.

Vendrá la nieve del invierno a destruir ese jardín lozano.

Todo serán escombros!

¡Quiera Dios que sobre mi huerto en flor, sobre mi jardín del alma, no caiga nunca el hielo del desencanto!

Quiero vivir como las flores, como mis flores, junto a mi corazón repleto de esperanzas!

Otra vida, no quiero, prefiere caer en el abismo, don de nada, ni nadie resurge!

Las flores son mi obsesión, son mis anhelos, mis esperanzas todas.

Suelo regarlas, con el agua sacra de mis lágrimas.

Y como reviven!

CARLOS NATIVO

## ACLARANDO

En la publicación de la lista de accionistas a esta empresa, figura con una acción, el Sr. Guillermo Goicochea.

Esa acción, fué donada por el Sr. Segovia y Graña y por error, figuró el Sr. Goicochea.

Que conste así.

## Baños

Se aproxima la estación balnearia.

Es necesario que se reglamente esta higiénica y saludable costumbre, estableciendo radios demarcados para baño de hombres y señoras.

Sabemos que el estimado Comisario local Capitán Muñío, dictará en breve disposiciones pertinentes al respecto.

Se impone también una extrema vigilancia sobre ciertos sujetos que, sabiendo que se bañan se ñoras tratan de situarse en lugares oportunos para ejercer desde allí una observación reñida con la mo-

## LA FRONTERA

ral y las buenas costumbres.

A estos «bomberos» deshonrados, hay que arrimarlos al código.

## Las calles

El ingeniero «Verano» que trabaja sin cuadrillas, sin picos, ni palas, procederá a la compostura de las calles de esta heroica Villa de Vergara.

Porque hay que considerar utópico, eso de esperar que la Inspección Técnica, venga a nosotros y haga de los barrancos que aquí llamamos calles, algo transitable y amigo de la estética.

A no ser allá en las ciudades, niñas mimadas del centralismo, nada se hace por aquí, y como nosotros, están pasando las de Cañá, otros pueblos del interior.

Que venga el ingeniero «Verano» y con él conseguiremos algo!

La murmuración es un vicio condonable.

## D. LUCIANO MACEDO

Tuvimos el placer de recibir en nuestra redacción, la amable visita del ilustrado y meritorio vecino de Treinta y Tres, Don Luciano Macedo, elemento de indiscutible valimiento en el Departamento.

Agradecemos esa visita.

## Se dice

Que el cuadro dramático «Florencio Sanchez», prepara una función.

—Que el Inspector Dpl. Sr. Arce, se retiró satisfecho de la visita de Inspección que practicó en las escuelas locales.

—Que todavía no se ha ordenado la limpieza de las aceras en la planta urbana.

—Que nos cuidamos mas de los caminos agenos que de los propios.

—Que la murmuración y la intriga, son la lepra de Vergara.

## Publiquese

Vergara, Octubre 7 de 1916 Sres. Juan Paseyro y Monnegal, Arturo Lecuna y Lorenzo D' Auria.— Distinguidos señores:

Acuso recibo de vuestra atenta nota en la que se invita a la Comisión de Damas Católicas que tengo el honor de presidir, para asistir al festival patriótico que se realizará el 12 del corriente en nuestra plaza pública. Agradecemos vuestra galante invitación y tendremos especial gusto en asistir a dicho festival. Sin otro motivo saludarlos con la mayor consideración. S. S. S. Manuela M. Saavedra de Silvera, Pta; Fermina G. de da Silva, Pro Sria.

## LABOR SANTA

Para Rosario.

Trabajan tus manos, día y noche. Sobre tu máquina fría y silenciosa, la tela pasa y se desdobra, tragando

las horas con mutismo de supremas tiranías.

Mientras todos duermen, tu velas, tu haces vigiliias sagrada.

Después la noble frente, se alza como la de un rey que ha vencido, como la de un soldado victorioso.

La negra noche, cuenta en la sombra leyendas de endriagos y brujas.

Las horas pasan lentas, amontonando cansancio sobre tus ojos insomnes.

Pero la sagrada virtud de los humildes aureoleada por el nimbo luminoso del deber cumplido, se alza junto a ti haciéndote digna del respeto de todos.

Y allí, junto a la «Singer», desaparece la humildad de los que no tienen oro, para surgir la imagen severa de la honestidad, compañera gloriosa de la labor honrada, fecunda en supremas rebeldías.

JUAN JOSE

El Sr. Gregorio W. Arce

Visitó la localidad, en misión de su cargo el ilustrado Inspector Dptal de I. Pública, Sr. Gregorio W. Arce.

Tenemos el agrado de saludarle.



## SILUETA

Alegre, viváz, nerviosa, bajita como una palmita de butiá; cabellos rubios, ojos castaños, boca que recuerda un manojito de claveles.

Estudiosa y buena. Aunque lo diga ella que no tiene dragones, los tiene por docenas, porque sus atractivos seducen, y atraen, como atraen los abismos.

Pronto será maestra, es inteligente, y ama a los libros que son, a no dudarlo, los novios preferidos del cerebro.

Vive cerca de un Hotel y se llama... En el número próximo os lo diré.

TULIO

## LAS GOLONDRINAS

Ya volvieron las parleras golondrinas.

Ya volvieron las hermanas de la aurora, en busca del nido que dejaron en una tarde otoñal muy triste y muy fría.

Ya volvieron las santas precursoras de una nueva Primavera, llena de luz, de perfumes y colores.

Ya volvieron las dulces mensajeras del ensueño, las que piadosas, a Cristo, las puzantes espinas le quitaron y al nostálgico Bécquer los dolientes versos le inspiraron.

Bienvenidas sean compañeras de mi casa solariega.

Bienvenidas sean compañeras que saben de mis tristezas, de mis ensueños y dolores!

ENEAS.

## VIAJEROS

Visitaron la villa el Sr. Angel Fernandez y su esposa.

—Visitó esta redacción, el estimado vecino Don Manuel A. Gonzalez.

—Estuvo en la localidad, el Sr. Parra i Freire, Comisario de Ordenes de la Jefatura.

—Visitó nuestra casa, el laborioso industrial Sr. Juan Fuquet.

—Saludamos en la villa a la Sra. del amigo Aquilino Becerra.

—Fué nuestro huésped don Juan Garate i su respetable esposa Doña Dolores

Lecuna.

—Saludamos al Sr. Doroteo Alzueta.

—De campaña el estimado hacendado Sr. José Pedro Zuluaga i el joven Alfredo Arnaud.

—Para la estancia de su Sr. padre, siguió el joven Leonardo Salvarrei.

—De la 3a. el joven Rogelio Baudean.

—Estuvieron en la localidad, los jóvenes Belarmino i Amado Silvera.

—De campaña el escribano Sr. Aguirre Chaves.

—El sábado seguirá para Rio Branco la respetable Sra. Victoria Ipar de Zamora, acompañada por su Sr. hijo Juan Octavio.

—De Sarandi, el Sr. Inspector de Escuelas i los Sres. Lorenzo D'Auria i Arturo Lecuna.

—De su estancia, Don Próspero Silvera.

—Se ausentó de la Villa Don Ramón Silvera.

—Siguió para Montevideo el apreciado hacendado, Don Floro Alvez Pereira.

—De su estancia, el apreciado hacendado, Don Leoncio Gigena i su distinguida esposa.

—De 33, el Sr. Octavio Correa i su esposa.

—Visitaron nuestra redacción las simpáticas Stas. René Ramos i Juanita Bresque

—Visitó este pueblo el estimado hacendado, joven Ernest Madhado hijo.

En la localidad, el Sr. Antenor Piedra, Inspector de Policías

## RETRETA

El domingo pasado, la orquesta Padula dio retreta en la plaza pública, siendo con ese motivo, el punto de reunión de nuestras familias.

## ENFERMOS

Mejorada la Sr. Erundina B. de Barone.

—Sigue mejor el joven Teodoro Belino.

El murmurador, es un criminal palgraveo.

## EL DR. BLANCO

Está en la localidad, el Dr. Blanco, distinguido médico egresado de la Facultad de Medicina de Montevideo.

En el número próximo, nos ocuparemos de este profesional del cual tenemos las mejores referencias.

Tenemos el placer de saludarle.

## COSAS GLORIOSAS

### LA BANDERA

Emblema de una patria; herencia de martirios y heroísmo; forja da con sangre en hermosos días de victorias y en trágicas noches de derrota.

Orillamos sacra que custodia el soler nativo; madre del mas grande de los amores; bálsamo que mitiga la nostalgia dolorosa; visión del pasado que cuenta crispaciones de músculos, gemidos y quejas incontables; vidas que desangran en el fragor de encuentros formidables; protectora insignia del hogar nuestro, tónica intangible de la República, custodia sagrada de la democracia.

Esta es la bandera blanca y celeste condecorada con el brillante sol de la América libre.

## La alcantarilla

Es llegado el momento de construir sobre el Charco, una nueva alcantarilla, o poner en mejores condiciones la actual

Es necesario que se comprenda una vez por todas, que la vialidad urbana, así como la rural, reclama la mayor atención de parte de los que gobiernan.

El puente criollo que allí



es ha hecho, está ya destruido, mostrando por sus enormes huecos, el agua fétida de un pantano. Por él ya no se pasa sin peligro. Se espera a que un nuevo invierno destruya por completo ese puente y sea un problema difícil, eso de vadear el charco. Esperamos que las autoridades respectivas, sabrán cumplir con su deber en este caso.

### "ARIEL"

Hemos recibido el primer número de la revista "Ariel" órgano de la Asociación Estudiantil Cervantes, de Treinta y Tres.

Es una revista interesante que hace honor a la prensa departamental.

Le deseamos larga vida y dejemos establecido el canje de práctica.

### LA DICHA MIA

Donde tu estás, está la dicha mia; Donde pones tu el pie brota una rosa. Tu risa es una escala melodiosa. Tu talle finge un mimbro de la umbria!

Por yo estarte mirando ¡quedaria! Triunfante siempre bella y virtuosa! Qué, por besar tu boca deliciosa! Qué, por llamarte eternamente 'mia,

Más que a mi madre y más que a Dios, te adoro! Tan terrible blasfemia no es desdoro Porque mi amor de culpa me redime.

Donde tu estás, está la dicha mia! Quiéreme siempre y se obscurezca el día, Que a mi me basta con tu luz sublime! M. PEREZ

Los intriguates, son siempre hombres desocupados.



Oficina del Registro del Estado Civil

DE LA 2.ª SECCION DEL DPTO. DE 33

### Edicto de Matrimonio

En Vergara y el día cuatro del mes de Octubre del año mil novecientos diez y seis a las diez horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON ESTANISLAO DE BRUN, de veintinueve años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Cebollati, domiciliado en Cañada Grande; y DONA JESUSA MARTINEZ, de veintitres años de edad, de estado soltera, de profesión labores propios de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Santa Lucia, domiciliada en Cañada Grande.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el periódico "La Frontera" por espacio de ocho días como lo manda la ley.

VICENTE RIVERO

Oficial del Estado Civil

### MUEBLES DE CUARTO

Se vende un rico juego de muebles de cuarto, de pino de tea sin uso, de fabricación moderna.

En esta Redacción suministran informes

**A \$ 2.60**

Se avisa al público que el que suscribe vende carros de leña surtida, buena calidad y carga completa al precio de \$5.00 el carro puesto a domicilio. Vergara Sbro de 1906. Nicolás Zaragoza.

## Carlos Berro

ESCRIBANO PUBLICO

TREINTA Y TRES

## Luciano Macedo

ESCRIBANO PUBLICO

TREINTA Y TRES

## Sanchez y Acosta

Agentes de Fábricas Importadoras  
ARAPEY 1374 - CASILLA DEL CORREO 57  
- MONTEVIDEO -

MATERIAL AGRICOLA Y AUTOMOVILES  
VERMOREL

## Regusci y Voulminot

Avenida General Rondeau 2023, Montevideo  
Establecimiento Mecánico, Casa Importadora y Barraca

Depósito permanente de máquinas de todas clases y accesorios para establecimientos agrícolas e industriales. Materiales de construcción, nuevos y usados. Gran stock de puertas, ventanas, celosías, rejas, balcones, etc.

### Gran mueblería de Londres

San José 824, de N. Rosenblat

Stock permanente en muebles de todos precios y gustos. Se recomienda muy especialmente a las personas de campaña visiten la casa. Embalaje y conducción gratis.

### DOCTORES

Domingo J. Zeni B,

Escudero Caprario

Médicos Veterinarios, aplicación científica de las vacunas contra el carbunco y la mancha. Tuberculizaciones Calle Treinta y Tres 1372. Montevideo.

## La Mutua

SOCIEDAD DE SEGUROS COOPERATIVOS

Emite las pólizas más liberales de Sud América. También emite la póliza más moderna y más completa de Seguros de Responsabilidad Civil. Es la póliza idea para los propietarios de automóviles.

Oficina: Sarandí 444 esq. Misiones MONTEVIDEO

### HOTEL FRATERNIDAD

DE

JUAN CLAUSSEN

Recientemente inaugurado en su nuevo local, con amplias comodidades para viajeros y familias. Servicio de café y billar. Se reciben pensionistas. La casa cuenta con amplios galpones, pótreros de primer orden y todas las comodidades de más exigente confort moderno.

VERGARA

## El Mundo Económico

DESEA UD. ALGUN ARTICULO DE MUEBLE RIA?  
VA A CASARSE?  
NECESITA AMUEBLAR SU CASA?  
BAJE A LA CAPITAL Y VISITE LA GRAN MUEBLERIA.

AL MUNDO ECONOMICO

CALLE SORIANO 280 - N. ROSSEBLAT

## Pedro G. Silvera

CIRUJANO DENTISTA

961 AVENIDA 18 DE JULIO 961

## Fotografía La Cosmopolita

DE OSCAR ESCARANO

RETRATOS POR TODOS LOS SISTEMAS. SI HACEN RETRATOS AL BROMURO, RETOCADOS A LAPIZ, ASI COMO A LAPIZ SOLO.

PRECIOS MODICOS

VERGARA

## Solares

SE VENDEN ALGUNOS SOLARES UBICADOS EN LUGAR CÉNTRICO DE LA VILLA. OCURRIR POR DATOS, A ESTA IMPRENTA.

## Farmacia del Pueblo

DE DINO BOUNUS

ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS. ANALISIS QUIMICOS, CUALITATIVOS Y CUANTITATIVOS.

Sueros antisépticos SE ATIENDE CON PREFERENCIA LOS PEDIDOS DE VERGARA.

TREINTA Y TRES.

## PROFESIONALES DE 33

Doctor Juan Luis Pereira

MÉDICO CIRUJANO Y PARTERO

TREINTA Y TRES

Doctor Manuel Cacheiro

MÉDICO CIRUJANO Y PARTERO

TREINTA Y TRES

Doctor Juan M. Bargo

MÉDICO DE POLICIA

TREINTA Y TRES

Dr. Bañales

MÉDICO CIRUJANO Y PARTERO

TREINTA Y TRES

## Joaquin Almilivia

ESCRIBANO PUBLICO

TREINTA Y TRES

## Hotel Arbenoiz

AMPLIAS COMODIDADES PARA VIAJEROS Y FAMILIAS. COCINA DE PRIMER ORDEN. A 50 METROS DE LA PLAZA 19 DE ABRIL, 33



TIP. "LA FRONTERA"

TALLERES COMPLETOS, CON MATERIAL NUEVO Y MODERNO. SE HACEN RÁPIDAMENTE TODA CLASE DE TRABAJOS DEL RAMO, A MODICOS PRECIOS.

Vergara

Almacen Tienda y Ferrreteria

- DE -

FABREIRO Y Ca.

Completo, variado surtido en sus ramos. Precios los más módicos, con arreglo a la crisis reinante.

Ventas exclusivamente al contado. (Antigua casa Robaina a Hijos)

Vergara

Casa Amarilla

MARCA REGISTRADA MUEBLERIA Y TAPICERIA

ESPECIALES PARA CAMPO-- EMBALAJE Y CONDUCCION GRATIS. Calle San José 815 a 819 entre ANDES y FLORIDA-- MONTEVIDEO.

THE ENGLAND

(EX CASA TOGORES)

SOMBRERERIA SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES. LA CASA CHIC DE MONTEVIDEO

Francisco B. Cabedra

Sarandí 685, 687. MONTEVIDEO

EL PORLAN NACIONAL METZEN

ES EL MEJOR DE TODOS LOS CEMENTOS CONOCIDOS.

METZEN-VINCENTI y CIA. MISIONES 1526-- MONTEVIDEO

Unicos Agentes

DE LOS GRAMOFONOS Y DISCOS VICTOR.

Dellazoppa y Morizo

PLAZA INDEPENDENCIA-773 y SUCURSAL SARANDI 614. MONTEVIDEO

Ajenjo Gilliman

EL MEJOR DE LOS APERITIVOS

CHAMPAGNE AYALA

DULCE Y SECO

EN VENTA EN TODOS LOS CAFÉS BARS Y ALMACENES.

"Hotel Eyherabide"

DE

JUAN SOCORRO EYHERABIDE

Surtido completo en vinos finos, licores, comodidades especiales para familias, hombres solos y viajeros de comercio

VIANDAS A DOMICILIO

VILLA ARTIGAS

Dr. Jhon Armijo

OPTICO OPTOMETRISTA NORTEAMERICANO

NOS VISITARÁ EN BREVE

Establecimiento Fúnebre

Se vende, con todos sus accesorios, el establecimiento de pompas fúnebres del que suscribe.

Tiene servicio completo de 1a. y 2a. clase, con tambien un buen carro fúnebre.

Se vende por completo, o separadamente.

ICART Y ALVARIZA

Diccionario Enciclopédico

28 TOMOS, EN FOLIO. OBRA MAESTRA EN SU GÉNERO. CON SU ESTANTE CORRESPONDIENTE SE VENDE. EN ESTA REDACCION, SE DAN INFORMES.

Se vende

A 200 METROS DE LA PLAZA DE ESTE PUEBLO UNA BUENA PROPIEDAD COMPUESTA DE 6 PIEZAS Y ZAGUÁN. BUENA COMODIDAD PARA COMERCIO O FAMILIA.

OCURRIR POR DATOS A Pedro Icart y Alvariza.

SEDAN FACILIDADES PARA EL PAGO.

Máquina Singer

SISTEMA ESCRITORIO. SE VENDE. EN ESTA REDACCION DAN INFORMES.

PRECIO BAJO

Minerva

A pedal en perfecto estado de uso, sistema Francés, se vende en esta imprenta.

PRECIO \$ 50

ZAPATERIA LA BELGA

DE

JUAN FUQUÉ

Especialidad en calzados sobre medida. Trabajos rápidos. Materiales de primer orden. Se hacen composturas. Precios económicos.

Vergara.

LA HABILITADA

HERRERIA

DE

LUIS MORRA

Taller de primera clase para obras de su ramo. Se hacen cocinas económicas, rejas, balcones etc. Composturas de toda clase. Gran surtido de materiales del ramo. Herraduras en frío y caliente. Rapidez y economía.

Vergara.

& LA SIN RIVAL &

ZAPATERIA LA URUGUAYA

DE

JOSÉ BARONE

Se hace todo trabajo del ramo. Materiales extranjeros. Trabajos sobre medida. Precios sin competencia.

Vergara.

LA ORIENTAL

SASTRERIA

DE

FERMIN A. PEREZ

Casimires franceses e ingleses. Corte elegante y perfecto. Precios bajos, como para conjurar la crisis.

Vergara

HOTEL ORIENTAL

DE

DE

JOSÉ SENOSIAIN

Comodidades higienicas y cocina bien atendida. Servicio de café y billar.

Se reciben pensionistas y se mandan viandas a domicilio.

Precios reducidos.

Vergara.

Clinica medica

DRS. GUENCA, LAMAS Y FOSSATI

RINCON 615

NOTA--LOS OPERADOS Y LOS ENFERMOS PUEDEN QUEDAR EN ASISTENCIA EN LA CLINICA PARA LO CUAL EL ESTABLECIMIENTO CUENTA CON UN ESMERADO SERVICIO.

GABINETE DE RAYOS "X"

LA SIRENA

Platería, Joyería y Relojería

DE

ALFREDO GUADALUPE

Casa especial en todos sus ramos. Obras de plata y oro, artísticamente concluidas. Completo surtido de alhajas relojes de marcas acreditadas. Compostura de toda clase de artícuos relojes. Precios módicos.